

Attenzione: Istruzioni di montaggio per barre in ferro.
Attention: Notices de montage pour barres de portage en fer.
Attention: Mounting instructions for bar-carriers made of iron.
Atencion: Instrucciones de montaje para barras portatodo en hierro.
Achtung: Montageanweisungen fuer lastentraeger aus eisen.
Attentie: Handleiding voor dakdragers gemaakt van ijzer.
Uwaga: Instrukcja montażu bagażników wykonanych ze stali.
Pozor: Navodila za montažo nosilcev prtljažnika - železnih.
 Szerelési utasítás acél tartórudakhoz.

1

2

INSERIRE
 INSERT
 CUBRIR
 STOPFEN
 ENFILER
 BEVESTIG
 TOLJA FEL
 NALOZIC
 VSTAVITI.

3

 MODELLI AUTO / CARS / COCHES / WAGEN / VOITURES / AUTO / AUTÓ TIPUS / MODELI AVTOMOBILOV.	 ANTERIORE FRONT DELANTERO VORDERE	AVANT VOORSTE G. ELSÓ RÜD PRZOD SPREDAJ	 POSTERIORE REAR TRASERO HINTERE	ARRIERE ACHTERSTE G. HÁTÓSÓ RÜD TYL ZADAJ
	KIA RIO (->04)	60 mm.	69 mm.	

MISURE PRECISE
 EXACT DIMENSIONS
 MEDIDAS CORRECTAS
 GENAU MASSE
 MESURES EXACTES
 EXACTE AFMETINGEN
 PONTOS MÉRET
 DOKŁADNE WYMIARY
 TO» NE MERE

4

AVVITARE (A FONDO)
 TO SCREW (DOWN)
 APRETAR (A FONDO)
 FESTSCHRAUBEN
 VISSER (À FOND)
 VASTSCHROEVEN
 MEGHÚZNI
 WKRECIC DO KONCA
 PRIVITI (DO KONCA)

5

INSERIRE
 INSERT
 CUBRIR
 STOPFEN
 ENFILER
 BEVESTIG
 TOLJA FEL
 NALOZIC
 VSTAVITI.

6

TAGLIARE
 TO CUT
 CORTAR
 SCHNEIDEN
 COUPER
 SNIJDEN
 ELVÁGNI
 OBCIAC
 ODREZATI

7

MODELLI AUTO
 CARS
 COCHES
 WAGEN
 VOITURES
 AUTO
 AUTÓ TIPUS
 MODELI AVTOMOBILOV

		ANTERIORE FRONT DELANTERO VORDERE AVANT VOORSTE G. ELSÓ RÜD PRZOD SPREDAJ	POSTERIORE REAR TRASERO HINTERE ARRIERE ACHTERSTE G. HÁTÓSÓ RÜD TYL ZADAJ
		N°	N°
KIA RIO (->04)		4	5

MONTAGGIO GANASCINE
 HOW TO ASSEMBLE THE CLAMPS
 COMO MONTAR LAS FIJACIONES
 ZUSAMMENBAU DER SPANNBACKEN
 MONTAGE CROCHET
 MONTAGE VAN DE KLEMMEN
 RÖGZITŐ FÜLEK
 MONTAZ SZCZEK MOCUJACYCH
 MONTAŽA NAPENJALNIKA

8

PULIRE IL TETTO
 CLEAN THE ROOF
 LIMPIAR EL TECHO
 DACH REINIGEN
 NETTOYER LE TOIT
 DAK SCHOONMAKEN
 TISZTÍTSZA MEG A TETŐT
 WYCZYŚCIC DACH
 O»ISTITI STREHO

9

CENTRARE IL P. TUTTO SUL TETTO
 CENTRE THE UNIVERSAL BAR CARRIER ON THE ROOF
 CENTRAR EL PORTAEQUIPAJES SOBRE EL TECHO
 LASTENTRÄGER AUF DEM DACH ZENTRIEREN
 CENTRER LE TOIT AVEC LE PORTE-TOUT
 PLAATS DE UNIVERSELE DRAGERIN HET MIDDEN VAN HET DAK
 HELYEZZE KÖZÉPRE A RUDAKAT
 WYSRODKOWAC BAGAZNIK NA DACHU
 CENTRIRATI PRTLJAŽNIK NA STREHO



MODELLI SENZA PREDISPOSIZIONE DELLA CASA AUTO:

CARS WITHOUT PRE-EXISTING FIXING POINT
 PARA COCHES SIN PREDISPOSICION DEL FABRICANTE
 AUTOS OHNE VOM HERSTELLER VORGESEHENE BEFESTIGUNGSPUNKTE
 VOITURES SANS POINTS DE FIXAGE PRÉVUS PAR LE CONSTRUCTEUR
 AUTO'S ZONDER DOOR DE FABRIKANT VOORZIENE BEVESTIGINGSPUNTEN
 FELHELYEZES GYÁRI JELÖLÉS NÉLKÜLI AUTÓKRA
 SAMOCHODY BEZ PRZEWIDZIANYCH PUNKTOW UMOCOWANIA
 MODELI Z NEPREDVIDENIM LEŽIŠ»EM S STRANI PROIZVAJALCA

**10****MODELLI AUTO**

CARS
 COCHES
 WAGEN
 VOITURES
 AUTO
 AUTÓ TIPUS
 MODELI AVTOMOBILOV

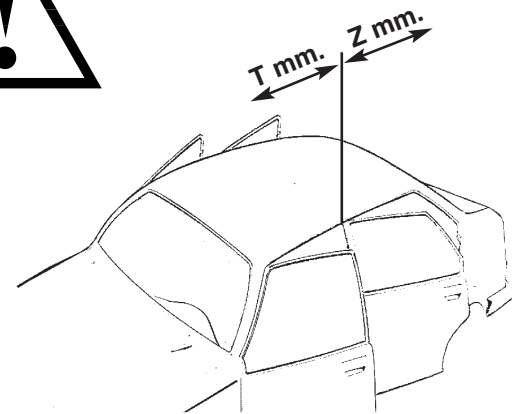
ANTERIORE
 FRONT
 DELANTERO
 VORDERE
 AVANT
 VOORSTE G.
 ELSŐ RÜD
 PRZOD
 SPREDAJ

T

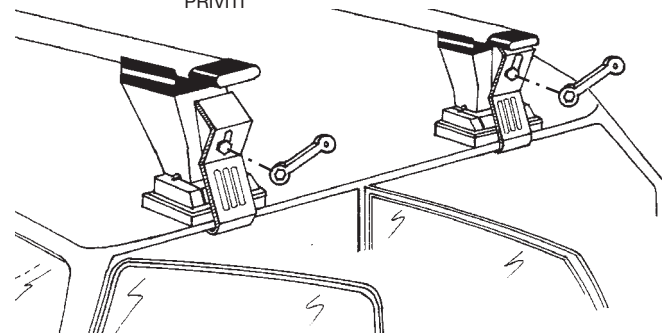
POSTERIORE
 REAR
 TRASERO
 HINTERE
 ARRIERE
 ACHTERSTE G.
 HÁTSÓ RÜD
 TYL
 ZADAJ

Z

KIA RIO (->04)	250 mm.	450 mm.
----------------	---------	---------

**AVVITARE**

TO SCREW
 APRETAR
 FESTSCHRAUBEN
 VISSER
 VASTSCHROEVEN
 MEGHÚZNI
 WKRECIC
 PRIVITI

**11****INSERIRE**

INSERT
 CUBRIR
 STOPFEN
 ENFILER
 BEVESTIG
 TOLJA FEL
 NALOZIC
 VSTAVITI.

12**INSERIRE**

INSERT
 CUBRIR
 STOPFEN
 ENFILER
 BEVESTIG
 TOLJA FEL
 NALOZIC
 VSTAVITI.